THE DAILY HEBREW JOURNAL

H. Winberg, Pres. & Gen. Mgr.
The Only Daily Jewish Newspaper in the Province of Ontario
-PUBLISHED BY-
— CANADIAN JEWISH PUBLISHING CO., LTD. —
251 - 253 Queen Street West — Telephone Adelaide 8963
Subscription Rates — $5.00 Per Year
Single Copy — 2 Cents

Entered as Second Class Mail Matter at C.P.O. Toronto Ontario
January 22nd. 1913

דער גאולה קאמפיין איז די פאראייניגטע שטאאטען

זייט עטליכע טעג, זייט זונטאג (דעם 18-טען יאנואר) קומט פאר און ווערט פארגעזעצט אין די פאראייניגטע שטאאטען א "קאמפיין" פאר 10 מיליאן דאלאר, אנגעפיהרט פון דער אמעריקאנער ציוניסטישער ארגאניזאציע אונטער'ן נאמען "דער צעהן מיליאן דאלאר גאולה פאנד".

ווי מען ערקלעהרט אונז פון דער אמעריקאנער ציוניסטישער הויפט קווארטיר וועלען די געזאמעלטע געלדער פארברויכט ווערען פאר פאלגענדע צוועקען.

1. קויפען לאנד אין ארץ ישראל.

2. פארבערייטען ארץ ישראל פאר א גרויער אידישער עמיגראציע, דורך פאלגענדע מיטלען:

א. וואסער ליטונג אונענטוויקלונג פון וואסערמאכט.

ב. סאניטאציע און אויסטריקענונג פון זומפען אין שטאדט און דארף.

ג. בעוואסערונגען, בעוואלדונג און ענטוויקלונג פון נא-נאטירליכע אוצרות.

ד. די שאפונג פון טעכנישע לאפאראטאריעס פאר לאנדווירט-שאפטליכע און אינדוסטריעלע צוועקען.

3. די דערהאלטונג און ווייטערע ענטוויקלונג פון ארבייטען וואס ווערען שוין אנגעפיהרט אין ארץ ישראל:

א. לאנדווארטשאפט, אינדוסטריע, האנדעל און בענקהייזער.

ב. העברעאישע שולען אין ארץ ישראל.

ג. דער העברעאישער אוניווערזיטעט.

ד. הלואות צו לאנדווירטשאפטליכע און אינדוסטריעלע ארגא-ניזאציעס און קאאפעראטיווען.

ה. קהל'שע באדערפנישען און ארגאניזאציאנס ארבייט.

ו. הילף פאר די גאליטענע אידישע קאלאניעס.

ז. די ציוניסטישע קאמיסע אין ארץ ישראל.

ח. דער אמעריקאנער ציוניסטישער מעדיקאל יוניט און די נוירסעס סקוהל.

ט. די אויסראטונג פון מאלאריא.

י. די פארבעסערונג פון וואוינונגען.

4. ארבייט אין אמעריקא, דירעקט פאר ארץ ישראל:

א. אידישער לעגיאן: הילף פאר קרובים און "באנוסעס" פאר דעמאביליזירטע לעגיאנערען.

ב. זאכען פאר פאלקס געברויך אין ארץ ישראל.

ג. פאלעסטינא ביוראס. אינפארמאציע, רעגיסטראציע, פאספארטען, טעכנישע און עקספערט פארשונגען אינדי-רעקט פאר ארץ ישראל.

ד. די דערהאלטונג און ענטוויקלונג פון דער ציוניסטישער אר-גאניזאציע אין אמעריקא, איראפא און אנדערע לענדער."

דאס זענען די ציעלען און צוועקען פאר וועלכע דער גאולה פאנד וועט פארברויכט ווערען. ציעלען און צוועקען וועלכע זענען העכסט ווינשענסווערטע, אויב נאר ריכטיג דורכגעפיהרט.

מיר וויסען דערווייל נאך ניט, וואס די קאנאדער ציוניסטישע פעדעראציע געהט טון לטובת דיעזען קעמפיין. וואהרשיינליך וועט זי ניט שטעהן אן א זייט, אבער אויב די גאנצע ארגאניזאציע אלס קערפערשאפט איז יעצט ניט אומשטאנד עטוואס אונטערנעהמען קא-לעקטיוו פארן גאולה "קעמפיין", דארפען אבער זיכער ניט איינפעהלען די בייטשטייערונגען פון די יחידים. און איך אויך דער זייט גרענעץ דארף געטון ווערען דאס וואס קען נאר געטון ווערען פארן צעהן מיליאן דאלאר גאולה פאנד.

אין אלע פריהערדיגע קאמפיינס, אונטערנומען פון דער אמערי-קאנער ציוניסטישער ארגאניזאציע, פלעגט שטענדיג דער קאנאדער צושטייער זיין א גאנץ אנזעהענדיגער, און איך הוי יאהר אדארף עס זיין דער פאל.

מיר שטעהען יעצט פאר דער אויפבויאונג פון ארץ ישראל, און וואו עס קען נאר אין דער מיאונגס ארבייט העלפען, דער דארף דערצו בייטראגען דעם פולסטען מאקסימום, וואס איז נאר מעגליך.

א נעשלאגענעם האבען אלע פיינט

א נעשלאגענעם האבען אלע פיינט — זאגט די וועלט א שפריכווארט און עס איז תמיד אמת.

ווי לאנג איז עס אז די וועלכע האבען געהאלפען קאלטשאק'ן צו עטאבלירען זיך, האבען איהם געהאלטען אין איין ליבען, האבען איהם געמאהלט און ארויסגעשטעלט ווי רוסלאנדס איינציגער רעטער און ערלייזער, צוגעשריבען איהם אלע מעלות. און יעצט ווען קאלטשאק ליגט א דערשלאגענער, האט ער ניט נאר פארלארען זיין מאכט, נאר איך זיינע פריינט פון דעם ספארט.

אין דיזעלבע ארגאנען אין ציימונגען, וואו מען האט זיך ניט געקענט אפלייבען פון קאלטשאקס מעשים, וואו מען האט געזוכט צו באקליידען דעם צאריסט און מאנארכיסט קאלטשאק מיט א רעפובלי-קאניש מיצעל, רעדט מען יעצט ניט וועגען קאלטשאק'ן ווי פון א געפא לענעם העלד, נאר ווי פון א גאנץ פשוט'ען און קליינליכען פינסטערלינג.

א נעשלאגענעם האבען אלע פיינט — און [illegible]

[illegible]

ווי אזוי מען האט פאראטען דאס רומענישע אידענטום

(פון אונזער אייגען קארעספאנדענט מיט ארבייטער) ש. פאן

איבעראל, אין אלע לענדער געפינען זיי זיך אט די אידישע פאררעטער, וועל-כע פארקויפען גאנץ אפט דאס אידישע פאלק פאר א טאפ ליגזען. איבעראל הא-בען מיר זי די "מאשקעס", די "אידען פון משה'ס גלויבען", וועלכע שמייכלען זיך און לעקען זיך צו די פני בלויז ווען מען באעהרט זיי מיט א שמייכעל פון א מי-ניסטער אדער עפעס א מלוכה - אנגע-שטעלטען.

ביז היינט האבען זיך אין דער ברייטער וועלט שטארק קנה שם געמאכט די אידישע מאשקעס פון פוילען, וועלכע האבען שוין נישט איינמאל פאר א שמייכעל פון א פוילישען פריץ פארקויפט דאס פוילישע אידענטום. דאך האט מען נאך ביז היינט צו טאג נישט געהערט אז די פוילישע אסימילאנטען זאלען פון זייער "פאליטישער איבערצייגונג" מאכען וועלכע עס איז פערזענליכע געשעפטען און שלאגען קאפיטאל פון זייער פאטרי-אטיזם.

דאגעגען האבען מיר איצט אזא פאל מיט רומעניען. איצט, ווען דאס גאנצע אידישע פאלק שטעהט אין קאמף מיט דער אנטיסעמיטישער רעגירונג אין בוקא-רעסט, כדי אויסצואווירקען פאליטישע רעכט פאר די אידען אין רומעניען און אויך פאר די אידען אין די לענדער, וואס זענען לעצטענס פארנומען געווארען פון די רומענער, הערען מיר ווי א אידישער מאשקע האט פארקויפט דאס רומענישע אידענטום בלויז צוליעב דעם, וואס ער, דער דאזיגער אידישער פאררעטער זאל קענען מאכען א גוט געשעפט דערביי.

דער פאקט איז פאלגענדער:

מיט א קורצער צייט צוריק, ווען די רומענישע פארשטעהער ביי דער שלום - קאנפערענץ אין פאריז האבען געדאפט אונטערשרייבען דעם פריעדענס - טראק-טאט, האט זיך דער שעף - רעדאקטאר פון דעם אפיציעלען רומענישען ארגאן "ל'אינדעפענדענס רומעניע" זיך געווענ-דעט צום "פארשטעהער פונ'ם בוקאווי-נישען אידענטום", דעם סענאטאר יעקב העכט, אז ער זאל ארויסזאגען זיין מיי-נונג וועגען דער "קלאסול" - פראגע אין רומעניען, דורך וועלכער די פאראייניג-טע מלוכות זוכען ארויפצוצווינגען אויף דער רומענישער רעגירונג פריווילעגירטע רעכט פאר די אידישע בירגער. ה' יעקב העכט, וועלכער איז נישט קיין געוועהל-טער פארשטעהער פונ'ם בוקאווינישען אידענטום אין רומענישען פארלאמענט, נאר א נומינירטער סענאטאר, וועלכער רעפרעזענטירט דאס בוקאווינישע אידענ-טום אויף דעם פארלאנג פון דער רו-מענישער רעגירונג, האט דאן אין זיין אינטערוויו ערקלעהרט, אז עס איז דער גרעסטער סקאנדאל, וואס מען זוכט אין פאריז ארויפצוצווינגען אויף דער רו-מענישער רעגירונג דעם געפלאנטען קלא-סול - אפמאך, וואס פארשאפט דעם גרעסטען אומ'כבוד סיי דער רומענישער רעגירונג סיי דאס רומענישע פאלק.

דער דאזיגער סקאנדאליעזער שריט פון די פאראייניגטע מלוכות — האט ה' העכט ערקלעהרט — איז גישט מעהר ווי א פאלגע פון דער טעטיגקייט פון די אזוי גערופענע אידישע דעלעגאציעס אין פאריז וואו עס געפינען זיך אויך פארשטעהער פון די אידען אין דער בוקאווינא. איך וויל אבער ערקלעהרען, האט ה' העכט ווייטער געזאגט, אז די בוקאווינישע אי-דישע דעלעגאטען, וועלכע זיצען אין פאריז, האבען קיין שום רעכט נישט צו רעדען אין נאמען פון דעם בוקאווינישען אידענטום. די דאזיגע דעלעגאטען פאר-טרעטען בלויז א גאנץ קליינעם טייל פון דער אידישער באפעלקערונג, די אזוי גע-רופענע אידישע נאציאנאליסטען און מיט זייערע באשטרעבונגען זוכען זיי נאר צו קאמפראמיטירען דאס רומענישע פאלק, ווייל עס איז דאך א פאקט (?) אז די אידען פון רומעניען, אזוי אויך די אידען פון די לעצטענס אקופירטע געביטען, זע-נען דורכאוים נעגען דעם, אז מען זאל דער אידישער באפעלקערונג געבען מעהר רעכט און מאכען מיט זיי אן אויסנאהמע אלס פריווילעגירטע בירגער. די בוקא-ווינישע אידען זענען דורכאוים צופרי-דען זיך צו פארלאזען אויף דעם טאלע-ראנץ פון דער רומענישער רעגירונג, און דערפאר דארף מען נישט נעהמען אין אנ-באטראכט די באשטרעבונגען פון די עט-ליכע נאציאנאליסטען, וועלכע זוכען דורך זייער נישט טאקטישער האנדלונג פיעל ערגער צו מאכען די לאגע פון די אידען אין דער בוקאווינא אזוי ווי אין גאנץ רומעניען.

די דערמאהנטע צייטונג, וועלכע האט געבראכט דעם סקאנדאליעזען אינ-טערוויו מיט דעם סענאטאר העכט, נוצט גלייך אוים די געלעגענהייט און פאלט אן אויף דער אידישער דעלעגאציע אין פא-ריז וועלכע "זוכט אונטערצוגראבען די פאליטישע לאגע פון רומעניען"..

ערשט מיט עטליכע טעג נאך דעם ווי עס איז ערשינען דער אינטערוויו מיט העכט'ן, איז מען ערשט דערגאנגען דעם אמת וועגען סענאטאר העכט'ס "פאטרי-אטישע געפילען", וועלכע זענען באלוינט געווארען פון דער רומענישער רעגירונג מיט זעהר א גוטען פרייז.

דער סקאנדאל האט זיך ערשט ענט-וויקעלט, ווען איינינע אידישע פארשטע-הער פונ'ם בוקאווינישען אידענטום הא-בען גענומען גענויער אונטערזוכען דעם אמת'ן גרונד פון העכט'ס פארראט און מען איז געקומען דערויף, אז די רומע-נישע רעגירונג האט ארויסגעגעבען העכט'ן א "ליצענז", וועלכער האט איהם געגעבען די מעגליכקייט ארויסצופיהרען פון דער רוסישער מאלדאוויע, וואס איז איצט אקופירט פון די רומענער, ארויסצו-פיהרען 35 וואגאנעם מיט בויז האלץ, אין וועלכע עס שטעהט העכט'ן צו פאר-דיענען אן ערך פון א מיליאן. אט דאס איז געווען די באלוינונג, וואס דער אי-דישער סענאטאר העכט האט באקומען פאר דעם פארראט נעגען די אידען אין רומעניען!

געזאגט :: פון י. ל. קאלושינער.

אזוי האט ער געזאגט;

"עס וועט דער קומענדיגער טאג
דיין שרעק
פון גרויע טעג,
פארבייטען זיך, אויף רוה און פרייד,
פארהיילען דיר דיין רוהלאזיגע הארץ
פון שטומע ניט דערזאגטע לייד,
וואקלענדיג פארמאטערט מיעד,
אין וועג,
אין טעג,
מיט אונזיכטבארע טריט".

אזוי האט ער געזאגט,
אין א האפנונג —
אין מיין הארצען האט איינגעזאגט . . .

א סאנעט :: פון ל. ראזענבערג

האסטו בקויז ארויסגעבאפט זיך מיט דיין ווארט,
ווי עס טוט אמאל א נאריש קינד,
רעדט א ווארט אוים פתם, נאר פארן ווינד
און עס זוכט דאריף קיין אפקלאנג ניט, קיין ארט?

צי גאר האסטו באוואוסטזיניג מיך גענארט?
און די ראלע פון וואמפיר געשפיעלט,
און דיין פיול פארזיכטיג מיר געציעלט,
אום צו וואס נידען טיעף מיין הארץ האסטו בעגארט?

זים אין ליעב איז דאן ביי מיר דיין ווארט געווען,
איך האב געבענשט די רגע ווען עס איז געשעהן,

אין דער זון און אין די שטערען זעה איך דיך,
אפשר, נאכאמאהל וועל הערען איך פון דיר,
אט, די ווערטער וואס איך שיק איטער צו דיר,
דורך דער נאכט'ס שיינענדע שטערען כ'ליעב נאר דיך!....די.

נאך א קאפיטעל אידישע צרות אין אוקראינע

פון דר. משה דוכן.

די פאליטיש - עקאנאמישע עקספע-רימענטען פון די באלשעוויקעס האבען אין גאנצען צושטערט דעם אידישען מסחר און די אידישע ארבייט און האבען געפיהרט צו דעם, וואס די קליינע און מי-טעלע מיטגליעדער פון דער בורזשואזיע זיינען געווארען פשוטע ארעמע לייט. די באלשעוויסטישע עקספערימענטען זיינען פארוואנדעלט געווארען אין אן עכטע אי-דישע קאטאסטראפע, ווייל די קריסט-ליכע מאסען, וועלכע באשטעהען געוועהנ-ליך פון פויערים האבען פון דעם באלשע-וויזם ניט געליטען, און מען מעג זאגען זאגאר אז זיי האבען פון דעם געוואונען. אלע געזעצע פון די באלשעוויסטישע הער-שער זיינען געווען געציעלט צו געווינען די פריינדשאפט פון די פויערים און די ארבייטער, און אזוי ווי צווישען די אי-דען אין זיד - רוסלאנד זיינען פאראן גאר ווענינ פויערים און פאבריק ארבייטער, איז אויסגעקומען אז דער באלשעוויסטי-שער רעזשים איז געפאלען ווי א שווע-רער שטיין אויף די גאנצע אידישע בא-פעלקערונג, אויף די בעלי - מלאכה אזוי גוט ווי אויף די קליינע און גרויסע סוחרים.

פון דער אנדער זייט איז אמת, אז די באלשעוויקעס האבען אריינגענומען אין זייערע עמטער אויך א היבשען פראצענט אידען, מייסטענס אינטעליגענטע, נאר די-זע אידישע אינטעליגענטען האבען ניט אויסגעאיבט קיין איינפלוס אויף די באל-שעוויסטישע פאליטיק און עקאנאמיע; נאך מעהר, אזוי ווי זיי האבען געדינט אויפריכטיג און ענערגיש אין די באלשע-וויסטישע אונטערנעהמונגען פון "נאציא-נאליזאציע", האבען זיי נאך מעהר גע-האלפען אין דער רואינירונג פון אלע פרי-וואטע אונטערנעהמונגען, פאהרענדיגענ-דיג דאמיט דעם חורבן פון די אידישע שטאדטישע איינוואוינער. ניט קוקענדיג אויף דעם האבען די שווארצע מאות אוים-גענוצט דעם פאקט וואס גרויסע אידישע אינטעליגענטען האבען אויך געדינט ביי די באלשעוויקעס, אלס א באווייז פאר זייער פראפאגאנדא, אז באלשעוויזם איז א אידישע באשעפעניש.

אונטער אזעלכע באדינגונגען איז געשאפען געווארען דער טיפ גריגאריעוו; דער זעלבער גריגאריעוו, וועלכען די באלשעוויקעס פלעגען טיטולירען מיט'ן נאמען "אמת'ער רעוואלוציאנער" און "פרייהייטס - קעמפער", דיזער גריגא-ריעוו האט זיך אויסגעצייכענט שטענדיג מיט זיינע פארראטען. צוערשט האט ער פארראטען דעם העטמאן סקאראפאדסקי און האט זיך אנגעשלאסען אן פעטלורא'ן נאכהער האט ער פארראטען פעטלורא'ן און איז איבערגעגאנגען צו די באלשעוויקעס, שפעטער האט ער פארראטען די באלשעוויקעס און איז איבערגעגאנגען צו מאכנא'ן, און ענדליך האט ער זיך גע-קליבען צו פארראטען אויך דעם לעצטען, נאר מאכנא האט זיך גיאיילט און האט איהם דערשאסען.

מערקווירדיג איז דער פאקט, וואס דער ערפאלג פון גריגאריעוו'ס אויפ-שטאנד איז געקומען, ביז צו א גרויסען גראד, דורך די ענדערונג פון א נאמען — דורך דעם וואס דער נאמען באלשעוויק איז פארביטען געווארען אויף דעם נאמען קאמוניסט. ווען די באלשעוויסטישע פיה-רער האבען געהייסען רופען זייערע אנ-הענגער "קאמוניסטען" אנשטאט צו רו-פען זיי ווי פריהער "באלשעוויקעס", איז זיי גאר ניט איינגעפאלען, אז דיזע ענדערונג וועט זיי ברענגען פיעל צרות, נאר אזוי איז עס געווען. די אוקראיני-שע פויערים זיינען שוין געווען גאנץ גוט איינגעוואוינט צום ווארט באלשעוויק, ווייל דיעזען נאמען האבען גענומען פאר זיך אלע אונצופריעדענע. איז א סאל-דאט געווען אונצופריעדען מיט זיין דינסט אין דער ארמיי און איז אנטלאפען אהיים האט ער זיך א נאמען געגעבען באלשע-וויק, איז אן ארבייטער געווען אונצו-פריעדען מיט זיין קליינעם לוין און האט געוואלט מעהר, האט ער זיך גערופען באלשעוויק; איז א פויער געווען אינ-צופריעדען מיט דעם קליינעם שטיק ערד, וואס ער פארמאגט, און האט געוואלט צונעהמען די ערד פון פריץ, האט ער זיך גערופען באלשעוויק.

ווען אבער דער ווארט באלשעוויק איז פארביטען געווארען אויף "קאמו-ניסט" איז דער אוקראינער פויער צומו-מיעלט געווארען און ניט געוואוסט וואס צו רעדען וועגען דעם. פארשיעדענע פערזאנען וואס האבען געזוכט ארויפצו-וואהפען די באלשעוויקעס און האבען מורא געהאט ארויסצוטרעטען אפען גע-גען באלשעוויזם, האבען זיך באנוצט דערפאר מיט דער געלעגענהייט און איינ-געריעדט דעם אוקראינער פויער, אז א קא-מוניסט מיינט א געגנער פון באלשעוויזם. א קאמוניסט, האבען די ביטהע אגיטא-טארס ערקלעהרט, פאר די פויערים, איז א איד, א כינעזער, א לעט און סתם א מענש, וואס האלט מלחמה געגען די באל-שעוויקעס, און דערפאר, אויב איהר פוי-ערים זייט באלשעוויקעס, דאן שלאגט [illegible]

מונע! און לאנג לעבען זאל דער באל-שעוויזם! ניעדער מיט די אידישע קאמי-סארען און מיט די כינעזער!

גריגאריעוו האט זיך באנוצט מיט דער שנאה פון די פאלקס מאסען צו די קאמיסארען, און ער האט גע'טענה'ט צו זיי: אונטערשטיצט די סאוויעטען, אונ-טערשטיצט די באלשעוויקעס, קעמפט אבער געגען די קאמוניסטען און די קא-מיסארען. שלאגט די אידען און צו-ברעכט די קאמונע.

דיעזע גיפטיגע אנטי - אידישע אגי-טאציע האט גריגאריעוו פארשפרייט דורך זיין ארמיי, און דער רעזולטאט איז געווען, אז טויזענדע אידען זיינען אוים-געשאכטען געווארען, הונדערטע אידי-שע טעכטער זיינען פארגוואלטיגט גע-ווארען און וועגצעהליגע אידישע פאר-מעגענס חרוב ומחרב געווארען.

גריגאריעוו האט גענומען יעליסא-וועטגראד, טשערקאס און זנאמענקא און האט מארשירט אויף יעקאטערינאסלאוו. אין יעדען ארט, וואו זיינע ארמייען זיי-נען אנגעקומען האבען זיי געשאכטען און געפייניגט אידען אהן א שיעור. אין דארף סאקסאהאנסק האט ער אויסגעקוילעט 96 אידען פון די 120, וואס האבען זיך דארט געפונען. דיזע קרבנות זיינען שרעק-ליך געפייניגט געווארען פאר זייער טויט, און איינינע זיינען באגראבען געווארען לעבעדיגערהייד! אט דיעזע אלע אוים-שלאכטונגען זיינען דורכגעפיהרט געווא-רען פון די זעלבע "גריגאריעוצעס", וועל-כע זיינען נאר וואס א טייל פון דער באלשעוויסטישער ארמיי. און וועל-כע זיינען געליבעט געווארען פון די באל-שעוויקעס אלס זעהר אנשטענדיגע מענ-שען. נאך מעהר, דאס זיינען די זעלבע סאלדאטען וואס זיינען מישטירט געווא-רען אין באלשעוויסטישע קאזארמעס, וואו צווישען די פראפאגאנדיסטען - קאמיסא-רען האבען זיך געפונען אויך אידען.

אין דעם אידישען בלוט, וואס גרי-גאריעוו האט פארגאסען, איז איינינע שטעדט זיינען שולדיג אין א גרויסען גראד אויך די אידישע באלשעוויקעס אדער אנדערע אידישע סאציאליסטען (ווי די פועלי ציון און דער לינקער פלי-געל פון "בונד"), וועלכע האבען ניט ערלויבט די אידען צו ארגאניזירען א זעלבסטשוץ. די אידישע קהלה אין יע-קאטעריאסלאוו און אין איינינע אנדערע שטעדט האט זיך געבעטען ביי די באל-שעוויקעס צו געבען איהר וואפען פאר דעם צוועק פון זעלבסטשוץ, אבער די אי-דישע באלשעוויקעס און אנדערע אידישע "לינקע" האבען געענטפערט אויף דעם אז די אידישע קהלות זיינען "בורזשואז-נע" ארגאניזאציעס און געבען זיי וואפען טאר מען ניט, ווייל זיי קענען נאך העלפען דער "קאנטער - רעוואלוציע". און וואס אנבעלאנגט דעם שוין גענוג באגראמען, האבען גע'טענה'ט דיעזע אי-דישע "לינקע", אז עס איז ניט נויטיג פאר דיעזען צוועק קיין ספעציעלע אי-דישע ארגאניזאציע, ווייל די באלשע-וויקעס וועלען שוין זעהען אז קיינע פאג-ראמען זאלען ניט פארקומען. אבער, ווען די שחיטות אויף אידען האבען זיך אנגע-פאנגען האבען די זעלבע אידישע "לינ-קע", וואס האבען ניט געוואלט געבען די אידישע קהלות קיינע וואפען פאר זעלבסט - שוץ, זיך באהאלטען אין די קעלערען. טאקי פון די זעלבע אידישע "בורזשואיעס" וועמען זיי האבען פריהער באדראמט אלס "קאנטער - רעוואלוציאנע-רען". דער שרייבער פון דיעזע צייי-לען איז געווען איינער פון די וואס האט געבעטען וואפען פאר זעלבסטשוץ נאר אלע זיינע בקשות זיינען צוריקגעוויזען געווארען.

אן אינבעשרייבליכע מורא איז ארויפגעפאלען אויף די יעקאטערינאסלא-ווער אידען, ווען גריגאריעוו'ס ארמיי האט זיך דערנעהענטערט צו דער שטאדט, יעדער האט געזוכט צו באהאלטען זיך וואו נאר מעגליך. און יעדער האט גע-פרעגט מיט הארץ - קלאפעניש, צי מאכנא וועט אויך אריינקומען צוזאמען מיט גריגאריעוו'ן. מאכנא איז ניט צו-געשטאנען צו גריגאריעוו'ן. דעם לעצ-טען'ס ארמיי איז באלד פארטריבען גע-ווארען פון די באלשעוויקעס. נאך אין איהר צוריקטרעט האט זי אנגעמאכט א שרעקליכען חורבן צווישען די אידען פון נאך אן אנצאהל שטעדלאך און דערפער.

גריגאריעוו'ס שלוחים האבען איינ-גערעדט די באפעלקערונג פון ארום יע-קאטערינאסלאוו, אז די קריסטליכע באל-שעוויקעס פון יעקאטערינאסלאוו האבען גאר נישט געהאט געגען גריגאריעוו'ס איינציג אין שטאדט, נאר די "זשידעס" די קאמיסטען האבען עס ניט דערלא-זען. און וויעדער האט די אונזיסענדע באפעלקערונג געשאכטען אידען אין די טויזענדע, טויטע אידישע קערפערס הא-בען זיך לאנג געוואלגערט אומעדום, ווייל עס איז ניט געווען ווער עס זאל זיי בא-גראבען.

מאכנא האט זיך ניט פאראייניגט מיט גריגאריעוו'ן, ער האט אבער אויך ניט געוואלט צישטעהן צו די באלשע-וויקעס. די באלשעוויקעס האבען דאן [illegible]

באשלאסען צו מאכען א סוף אויך פון מאכנא'ן. טראצקי איז געקומען עקסט-רא צו פאהרען אין זיד - רוסלאנד און גענומען פיהרען צווישען די ארבייטער א שטארקע אגיטאציע געגען מאכנא'ן; זיי-נע רייד האבען געהאט א גרויסע וויר-קונג אויף דעם פראלעטאריאט און בא-זונדערס אויף די ארבייטער פון יעקאטע-רינאסלאוו. [illegible]

[illegible]

(איבערגענומען פון העברעאישען זשורנאל "העולם".)

אויפ'ן שוועל פון ארץ ישראל

פון הרב יעקב לעווינסאן

מיר שטעהען איצט אויפ'ן שוועל פון ריזיגער ארבייט אין ארץ ישראל. די הבטחות זיינען גרויס. [illegible]

[illegible]